

scala rider[®]
FM[™]


cardo
communication in motion[™]



 Bluetooth

Gebrauchsanleitung

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das **scala rider® FM™ Bluetooth®** Headset für Motorradhelme entschieden haben.

Das **scala rider FM** Headset bietet folgende Verbindungsmöglichkeiten:

Das **scala rider FM** Headset bietet folgende Verbindungsmöglichkeiten:

1. Als *Bluetooth*-Headset für Ihr Handy, mit Unterstützung der Profile "Headset*" und "Handsfree*" (10 m Reichweite).
2. Zum Empfang von GPS Navigationsanweisungen über Ihr *Bluetooth* Navigations Gerät.
3. UKW Radio – Eingebautes UKW-Radio mit 6 vorprogrammierbaren Stationen.
4. MP3 Verbindung – Geniessen Sie ihren MP3-Player während der Fahrt.

Diese Anleitung wird Ihnen helfen Ihr Headset zu bedienen, jedoch sollten Sie sich zuerst mit den *Bluetooth* Funktionen Ihres Handys und / oder Ihrem GPS Gerätes vertraut machen, bevor Sie den **scala rider FM** verwenden.

Cardo wünscht Ihnen ein unterhaltsames und sicheres **scala rider FM** Erlebnis!

* Bei Handys ohne das *Bluetooth* Handsfree-Profil, sind Funktionen wie "Wahlwiederholung" und "Anrufablehnung" evt. nicht verfügbar.

PACKUNGSGEHALT

Headset



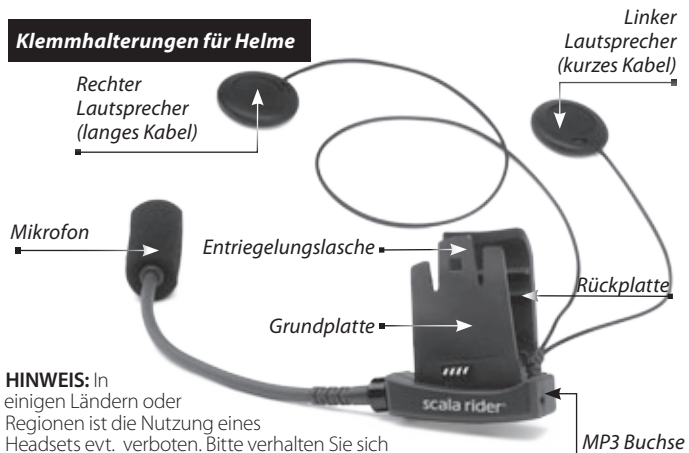
CTRL - Steuertaste

- Ein-/Aus-Taste
- Gesprächsaufnahme und -annahme
- Koppeln (Pairing)

Radiotaste

- Gesprächsbeendigung / Gesprächsabweisung
- Wahlwiederholung
- Radio Ein / Aus

Klemmhalterungen für Helme



HINWEIS: In einigen Ländern oder Regionen ist die Nutzung eines Headsets evt. verboten. Bitte verhalten Sie sich gemäß der geltenden Vorschriften

Akkulader	
Inbusschlüssel	
Klettbandpads	
MP3 Kabel	
MP3 Kabelhalter	
Klebe Platte	
Feuchttücher zum Reinigen	
Trage-Etui	
Mikrofonschaum für Jet-Helme	
Flache Schaumkappe für Integralhelme und runde Schaumkappe für alle anderen Helmtypen	
Gebrauchsanleitung einschliesslich Garantie und Anmeldeformular	

WICHTIG:

Das **scala rider FM** ist spritzwassergeschützt und kann auch bei Regen oder Schnee verwendet werden. Er ist jedoch nicht vollständig wasserdicht und sollte daher nicht bei extremen Wetterbedingungen verwendet werden.

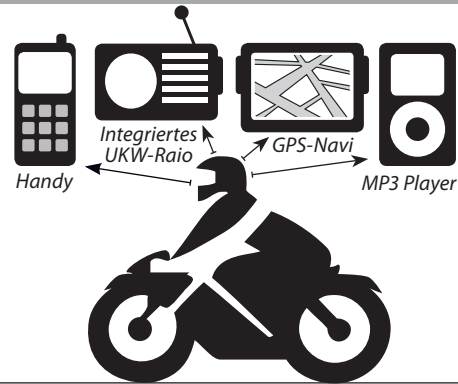
In jedem Fall sollte darauf geachtet werden, dass die Ladebuchse immer fest mit dem Silikonstopfen verschlossen ist, damit keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.

VOR DEM ERSTEN EINSATZ (AUFLADEN DES HEADSETS)

Laden Sie das Headset unbedingt vor dem ersten Benutzen mindestens vier Stunden vollständig auf.

1. Verbinden Sie das Akkuladegerät mit der Ladebuchse am Headset (zwischen den beiden Lautstärkereglern).
2. Während des Ladens leuchtet die Leuchtanzeige (LED) am Headset rot (es kann bis zu 15 Sekunden dauern, bis sich das rote Licht einschaltet). Sobald der Akku voll geladen ist, wird die rote LED automatisch abgeschaltet.

EINRICHTEN UND KONFIGURIEREN



EINRICHTUNG FÜR HANDYANRUF E

Wenn Sie ein *Bluetooth*-fähiges Handy nutzen und mithilfe Ihres **scala rider FM** Anrufe tätigen bzw. entgegennehmen möchten, müssen Sie zunächst das Headset mit dem Handy koppeln (Pairing).

Pairing (Koppeln) muss im Prinzip nur ein einziges mal durchgeführt werden. Nachdem das Headset mit einem bestimmten Handy gekoppelt wurde, bleiben diese beiden Geräte gekoppelt und erkennen sich automatisch gegenseitig, wenn sie sich innerhalb der vorgegebenen Reichweite befinden. Wenn die Verbindung zwischen dem Handy und dem Headset verloren geht, drücken Sie kurz auf die Steuertaste, um die Geräte erneut zu verbinden.

DAS SCALA RIDER FM MIT EINEM *BLUETOOTH*-HANDY KOPPELN

1. Schalten Sie Ihr Handy ein und stellen Sie sicher, dass dessen *Bluetooth*-Funktion aktiviert ist.

2. Bei ausgeschaltetem Zustand, halten Sie die Steuertaste des Headsets mindestens sechs Sekunden lang gedrückt, bis die roten und blauen LEDs abwechselnd rasch blinken. Jetzt ist das Gerät im Pairing Modus, d.h. zum Kopplungsprozess bereit.
3. Suchen Sie gemäss der Anleitung Ihres Handys auf Ihrem Handy nach *Bluetooth*-Geräten. Bitte lesen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Handys nach, um disbezüglich weitere Informationen zu erhalten.
4. Nach einigen Sekunden führt ihr Handy das **"scala-rider FM"** als erkanntes Gerät auf. Wählen und bestätigen Sie dieses. Folgen Sie dann den Handy-Anleitungen, um die Kopplung (das Pairing) zu vollziehen.
5. Geben Sie bei der Eingabeaufforderung 0000 (vier Nullen) als PIN bzw. Passwort ein.
6. Ihr Handy bestätigt, dass das Pairing erfolgreich war, und das Headset beginnt nun langsam blau zu blinken.

HINWEIS: Falls das Pairing nicht innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen ist, schaltet sich das Headset automatisch wieder in den Bereitschaftsmodus um und der Prozess muss wiederholt werden.

HINWEIS: Bei einigen Handys müssen Sie kurz auf die Steuertaste drücken, um das Headset nach dem Pairing mit dem Handy zu verbinden.

Das **scala rider FM** Headset verbindet sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Handy.



EINRICHTUNG FÜR *BLUETOOTH* GPS-NAVI GERÄT

Wenn Sie ein *Bluetooth*-fähiges GPS-Gerät nutzen und über die Lautsprecher des Headsets Navigationsanweisungen und Audio-Signale vom GPS-Gerät übertragen möchten, verfahren Sie bitte gemäss den Ausführungen im nächsten Abschnitt. Zur Nutzung eines *Bluetooth* GPS Navi Geräts verfahren Sie bitte wie folgt:

1. Koppeln Sie Ihr GPS Navi Gerät mit Ihrem Handy wie in den entsprechenden Genrauchsanleitungen ausgeführt.
2. Danach koppeln Sie Ihr **scala rider FM** Headset mit Ihrem GPS Navi Gerät wie folgt.

HINWEIS: Nicht alle *Bluetooth*-fähigen GPS-Geräte erlauben Verbindungen mit *Bluetooth*-Headsets. Bitte sehen Sie das Benutzerhandbuch Ihres GPS-Geräts ein, um weitere Informationen zu erhalten.

SO WIRD IHR HEADSET MIT *BLUETOOTH*- GERÄTEN GEKOPPELT:

1. Schalten Sie Ihr GPS-Gerät ein.
2. Bei ausgeschaltetem Zustand, halten Sie die Steuertaste des Headsets mindestens sechs Sekunden lang gedrückt, bis die roten und blauen LEDs abwechselnd rasch blinken. Jetzt ist das Gerät im Pairing Modus, d.h. zum Kopplungsprozess bereit.
3. Suchen Sie nach *Bluetooth* Headsets mit ihrem GPS-Gerät und folgen Sie dabei den Anweisungen.
Weitere Anleitungen und Information finden Sie im Benutzerhandbuch ihres GPS-Gerätes.
4. Wenn Ihr GPS-Gerät Sie zur Eingabe einer PIN oder eines Passworts auffordert, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein.
5. Ihr GPS-Gerät bestätigt nun, dass der Kopplungsvorgang (das Pairing) erfolgreich durchgeführt wurde. Das Headset beginnt langsam blau zu blinken.
6. Falls Sie ein *Bluetooth*-Handy dazu verwenden möchten, Anrufe über Ihr Headset zu tätigen und entgegenzunehmen, müssen Sie nun Ihr Handy mit dem GPS-Gerät koppeln. Befolgen Sie dazu die Anleitungen Ihres GPS-Geräts bzw. Ihres Handys.

HINWEIS: Falls das Pairing nicht innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen ist, schaltet sich das Headset automatisch wieder in den Bereitschaftsmodus um.

BEFESTIGEN DER KLEMMHALTERUNG AM HELM:

Die Klemmhalterung muss an der linken Seite des Helms befestigt werden. Danach kann die Headset-Einheit jederzeit auf die Klemmhalterung aufgesetzt bzw. von ihr abgenommen werden.

Wenn Sie ihren MP3-Player mit dem Headset verbinden wollen, folgen Sie bitte zuerst den Anweisungen, die sie im Abschnitt "VERWENDUNG DES HEADSETS MIT EINEM MP3-PLAYER ANMERKUNG" finden.

Zum Befestigen der Klemmhalterung stehen zwei Möglichkeiten zur Verfügung:

Standard Methode: Gilt für die meisten Helmtypen.

Festklebende Methode: Diese Alternative dient zum Anbringen an Helme, bei denen die Standard Methode nicht passt. Verwendet Sie hierzu die Klebe Platte.



Standard Methode

1. Benutzen Sie den mitgelieferten Inbusschlüssel zum Lockern der beiden Schrauben der Rückplatte.
2. Schieben Sie die Rückplatte zwischen die Polsterung im Inneren des Helms und die äussere Helmschale.
3. Bringen Sie die Klemmhalterung in die optimale Position. Wählen Sie die optimale Position, sodass das Mikrofon letztendlich vor der Mitte Ihres Mundes ruht. Zu diesem Zweck müssen Sie die Klemmhalterung evt. mehrmals neu positionieren, bis Sie die optimale Position gefunden haben. Ziehen Sie nun die Schrauben an (nicht zu fest). Das Mikrofon muss senkrecht, nicht waagrecht gegenüber dem Mund ruhen.



CARDO ÜBERNIMMT KEINERLEI VERANTWORTUNG BEI NUTZUNG DER KLEBEVERBINDUNG UND SIE VERZICHTEN IN DIESEM ZUSAMMENHANG AUF JEDLICHE ANSPRÜCHE.

Festklebende Methode

Vorsicht: Dieser Vorgang kann nur einmal durchgeführt werden!

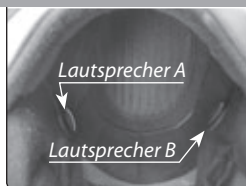
1. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel die beiden Schrauben und entfernen Sie die Rückplatte der Klemmhalterung.
2. Finden Sie die optimale Position am Helm, wo die Klemmhalterung angebracht werden soll.
3. Wählen Sie eine Position für die Klemmhalterung, wo das Mikrofon genau über der Mitte Ihres Mundes ruht. Zu diesem Zweck müssen Sie die Klemmhalterung evt. mehrmals neu positionieren, bis Sie die optimale Position gefunden haben. Das Mikrofon muss senkrecht, nicht waagrecht gegenüber dem Mund ruhen. Bitte reinigen Sie die gewählte Fläche am Helm bevor Sie mit dem Klebevorgang beginnen (wie unter Nr. 4 beschrieben)
4. Verwenden Sie die mitgelieferten feuchten Reinigungstücher zum Reinigen der Klebefläche, auf der Sie die Klebepalte anbringen möchten. Bitte beachten: Vor dem nächsten Schritt muss die Klebefläche völlig trocken sein.
5. Ziehen Sie die Folie vom Klebestreifen der Klebepalte ab.
6. Positionieren Sie die Klebepalte in der Position die Sie unter Schritt 3. gewählt haben. Drücken Sie dann 15 Sekunden lang fest auf alle drei Bereiche, die mit Kleber versehen sind.
7. Die Klebepalte benötigt 24 Stunden, um seine volle Klebekraft zu erzielen. Wir empfehlen daher, das Headset während dieses Zeitraums nicht zu verwenden.
8. Benutzen Sie den Inbusschlüssel um die Klemmhalterung mit den zuvor entfernten Schrauben auf der Klebepalte zu befestigen.



POSITIONIERUNG DER LAUTSPRECHER

Plazieren Sie die beiden Lautsprecher optimal gegenüber dem entsprechenden Ohr, indem Sie diese jeweils z.B. mittels des mitgelieferten Klettbandes am Helmfutter anbringen (das kurze Lautsprecherkabel [A] ist für das linke Ohr und das lange Kabel [B] für das rechte Ohr gedacht), oder verwenden Sie die beigefügten Klettbandpads.

WICHTIGER HINWEIS: In bestimmten Ländern oder Regionen ist die Nutzung von zwei Lautsprechern evtl. untersagt. In solchem Falle sollten Sie das lange Lautsprecherkabel wie folgt unter der Polsterung des Helms verstauen: Führen Sie den Lautsprecherkabel [B] entlang der Einfassung der Polsterung nach rechts und dann zurück nach links, neben dem Lautsprecher [A]. Plazieren Sie sodann den Lautsprecher [B] unter die Polsterung.



ANBRINGEN DES HEADSETS AN DIE KLEMMHALTERUNG BZW. ABLÖSEN

AUFSETZEN:

Schieben Sie das Headset entlang der Grundplatte nach unten, bis ein Klickton anzeigt, dass das Headset eingerastet ist

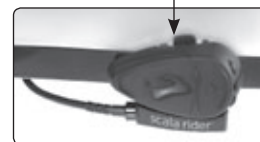


ABNEHMEN:

Ihr Headset kann leicht von der Klemmhalterung abgenommen werden. Drücken Sie vorsichtig mit dem Finger gegen die Entriegelungslasche und schieben Sie das Headset mit der anderen Hand nach oben.

Wir empfehlen das Headset vom Helm abzunehmen, wenn es nicht verwendet wird.

Hier drücken



AUDIOQUELLEN UND PRIORITÄTEN

Die unterschiedlichen Audioquellen, die an den **scala rider FM** angeschlossen sind, werden wie folgt priorisiert:

Höchste Priorität

1. Handy Audio, GPS-Gerät (eingehende/abgehende Anrufe, GPS-Audio und Navigationsanweisungen)

Niedrigste Priorität

2. UKW-Radio
3. MP3 Verbindung

Eine Audioquelle mit hoher Priorität wird immer eine Audioquelle mit niedrigerer Priorität unterbrechen.

Z.B. ein Handyanruf unterbricht immer die UKW-Radiofunktion.

VERWENDUNG DES HEADSETS

ALLGEMEINE FUNKTIONEN

GEWÜNSCHTES
ERGEBNIS:

ERFORDERLICHE MASSNAHME:

**Einschalten des
Headsets**

Betätigen und halten Sie mindestens drei Sekunden lang die Steuertaste.

LED Leuchtanzeige: 3 x blaues Blinken.

Audio Anzeige: Aufsteigender Ton

GEWÜNSCHTES ERGEBNIS:	ERFORDERLICHE MASSNAHME:
Headset ausschalten	Betätigen und halten Sie mindestens drei Sekunden lang die Steuertaste. LED Leuchtanzeige: 3 x rotes Blinken. Audio Anzeige: Absteigender Ton
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie kurz auf die Taste "Lautstärke erhöhen"
Lautstärke verringern	Drücken Sie kurz auf die Taste "Lautstärke verringern"

Automatische Lautstärkenjustierung (AGC): Neben der manuellen Bedienung erhöht und reduziert das **scala rider FM** seine Lautstärke automatisch entsprechend de jeweiligen Umweltlärms und Ihrer Fahrgeschwindigkeit.

HANDYGESPRÄCHE ANNEHMEN UND EINLEITEN

SPRACHERKENNUNG – VR (VOX)

Die Spracherkennungsfunktion ermöglicht es Ihnen Gespräche freihändig entgegenzunehmen, bzw. abzuweisen. Werksseitig ist diese Funktion aktiviert, kann jedoch manuell deaktiviert werden, indem Sie während Stand-by die beiden Lautstärkentasten (auf und ab) gleichzeitig betätigen und drei Sekunden lang gedrückt halten. Sie hören dann einen aufsteigenden, bzw. absteigenden Ton, je nachdem ob die Funktion aktiviert, bzw. deaktiviert wird.

ANMERKUNG: Die Spracherkennung funktioniert allgemein sehr gut bei Geschwindigkeiten bis zu etwa 70 Km/h (mit Jet-Helm), bzw. bis zu 120 Km/h (mit Integralhelm).

HANDYFUNKTIONEN	
Einen Anruf annehmen	Betätigen Sie kurz die Steuertaste oder sprechen Sie laut ein beliebiges Wort aus
Einen Anruf ablehnen	Betätigen Sie kurz die Radiotaste oder bleiben Sie bei einem eingehenden Anruf während des Klingeltons fuer mind. 15 Sek.
Einen Anruf abbrechen	Betätigen Sie während des Anrufs kurz die Radiotaste
Sprachwahl	Im Bereitschaftszustand (standby) betätigen Sie kurz die Steuertaste und rufen Sie den Namen der Person, die Sie anrufen möchten. Diese Funktion wird nur von Handys unterstützt, die Sprachwahl anbieten und wirkt nur wenn Sie vorab die Namen der Personen für die Kurzwahl gespeichert haben
Wahlwiederholung	Im Bereitschaftszustand (standby) betätigen Sie kurz die die Radiotaste

HINWEIS: Falls Ihr *Bluetooth*-Handy mit einem *Bluetooth*-GPS-Gerät gekoppelt ist und nicht direkt mit dem **scala rider FM**, könnten einige Handyfunktionen evt. nicht kompatibel sein.

LED-STATUSANZEIGEN

STATUSLICHT	STATUS
Keine	Headset ist ausgeschaltet
Rote und blaue LEDs blinken abwechselnd	Handy/GPS- im Koppel, bzw. Pairing-Modus
1 x blaues Blinken alle 3 Sekunden	Bereitschaftsmodus (Standby) – Kein Gespräch im Gang
2 x blaues Blinken alle 3 Sekunden	Gespräch oder Verbindungsaufbau im Gang

STATUSLICHT	STATUS
1 x rotes Blinken alle 3 Sekunden	Akkuladezustand niedrig
2 x rotes Blinken alle 3 Sekunden	Akkuladezustand niedrig während eines Gesprächs
LED Konstant rot	Akku wird aufgeladen

Das UKW-RADIO

Ihr Headset ist mit einem UKW-Radioempfänger ausgestattet. Radioempfang ist immer dann möglich, solange Sie kein Signal von einer anderen primären Audioquelle, wie etwa Handy Gespräche, oder GPS Anweisungen empfangen. Damit Sie unbesorgt Radio hören können, ohne Anrufe zu versäumen, schaltet das Headset den Radioempfang automatisch stumm und geht auf *Bluetooth*-Headsetbetrieb über, sobald ein Anruf eingeht, bzw. wenn Sie einen Anruf annehmen. Nach Beenden des Gesprächs schaltet das Headset automatisch wieder auf Radioempfang um.

Einschalten des Radios

Vorrausgesetzt, dass kein Gespräch in Gang ist (weder über Handy noch Interkom), halten Sie die Radiotaste des Headsets drei Sekunden lang gedrückt, um das Radio einzuschalten. Das Radio wird auf den Sender eingestellt, den Sie zuletzt gehört haben. Bei einigen Handy modellen sollten Sie ein paar Sekunden nach Beendigung des Anrufs warten, bevor Sie das Radio einschalten.

Ausschalten des Radios

Halten Sie bei eingeschaltetem Radio die Radiotaste drei Sekunden lang gedrückt, um das Radio auszuschalten.

Zwischen vorprogrammierten UKW-Stationen pendeln

Angenommen, Sie haben bereits mehrere Sender gespeichert, drücken

Sie bei eingeschaltetem Radio einmal kurz auf die Radiotaste, um zwischen den gespeicherten Sendern zu wechseln.

Eine neue UKW Station suchen

Halten Sie bei eingeschaltetem Radio die Tasten "Lautstärke erhöhen" oder "Lautstärke verringern" drei Sekunden lang gedrückt oder solange, bis Sie die nächste Station auf Ihrem Headset hören. Drücken Sie die Taste "Lautstärke erhöhen", um nach einer höheren Frequenz zu suchen. Drücken Sie die Taste "Lautstärke verringern", um nach einer niedrigeren Frequenz zu suchen. Sobald ein Sender gefunden wurde, wird die Suche beendet und Sie können den Sender hören. Um diesen Sender zu speichern, verfahren Sie bitte wie unten im Abschnitt Speichern einer Sendestation aufgezeigt.

Um weiterzusuchen, drücken Sie erneut die Tasten "Lautstärke erhöhen" oder "Lautstärke verringern" im Laufe von etwa drei Sekunden.

Sie können auch weiterhin den aktuellen, nicht gespeicherten Sender empfangen. Betätigung der Radiotaste wird in diesem Fall zum nächsten gespeicherten Sender wechseln.

Speichern einer Sendestation

Ihr UKW-Radio kann bis zu sechs Sender speichern.

- Wählen Sie die gewünschte Station aus, indem Sie so lange auf die Radiotaste drücken, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben.
- Suchen Sie wie oben beschrieben nach einer neuen Station.
- Drücken Sie innerhalb von 20 Sekunden, nachdem Sie die gewünschte Station gefunden haben, auf die Radiotaste, um den Sender zu speichern.

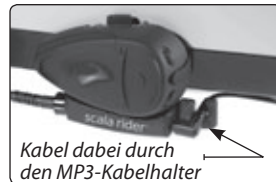
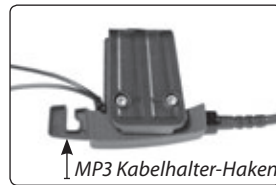
Wenn Sie die Station nicht speichern, verlässt das Radio den Suchmodus, ohne den aktuellen Sender zu speichern. Sie können weiterhin die aktive, nicht gespeicherten Station hören. Das Drücken der Radiotaste wird in diesem Fall zum nächsten gespeicherten Sender wechseln.

VERWENDUNG DES HEADSETS MIT EINEM MP3-PLAYER

Ihr **scala rider FM** Headset kann mit einem MP3-Player verbunden werden, indem das MP3 Kabel in die Buchse an der Klemmhalterung eingesteckt wird.

Um das MP3 Kabel sicher anzubringen, folgen Sie bitte den nachfolgenden Schritten:

1. Benutzen Sie den beigegefügt Inbusschlüssel um die beiden Schrauben von der Klemmhalterung zu lösen und die Rückplatte zu entfernen.
2. Platzieren Sie den MP3 Kabelhalter auf der Klemmplatte, beide Stifte sollten in den jeweiligen Einbuchtungen auf der Platte eingesteckt werden.
3. Platzieren Sie die Rückplatte über dem MP3 Kabelhalter und fixieren Sie alle Teile mit den Inbusschrauben die Sie vorher entfernt haben, wie im Foto gezeigt.
4. Bringen Sie die Klemmhalterung am Helm an, wie im vorhergehenden Kapitel "ANBRINGEN DES HEADSETS AN DIE KLEMMHALTERUNG BZW. ABLÖSEN" beschrieben.
5. Bringen Sie die Lautsprecher am Helm an, wie im Kapitel "POSITIONIERUNG DER LAUTSPRECHER" beschrieben.
6. Stecken Sie das MP3 Kabel in die Buchse ihres MP3-Players und das andere Ende in die Buchse an der Klemmplatte, führen Sie das Kabel dabei durch den MP3 Kabelhalter. Stellen Sie sicher das der Kabelstecker in der Buchse eingerastet ist.



7. Stecken sie das MP3 Kabel in den Haken am MP3 Kabelhalter.
8. Um den MP3-Player zu benutzen, schalten Sie das Headset in den Bereitschaftsmodus, dieser wird durch ein langsames blaues Blinken angezeigt.

ANMERKUNG: *Betätigen Sie die entsprechenden Tasten des MP3-Players, um diesen in Betrieb zu nehmen (FF/REW/PLAY/PAUSE).*

Die Lautstärke kann nur über den MP3-Player reguliert werden. Alle anderen Audioverbindungen (Handy / Radio) schalten das MP3 Gerät automatisch stumm. Das Audiosignal kehrt erst dann zurück, wenn sich das Headset wieder im Bereitschaftsmodus befindet.

KUNDENDIENST

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website

www.cardosystems.com.

Besuchen Sie auch: **www.cardosystems.com/support/faq**

oder wenden Sie sich an: **support@cardosystems.com**

Telefon in Deutschland: **(089) 450 36819**

USA und Kanada: **+ 1-800-488-0363**

International: **+49 89 450 36819**

MITTEILUNGEN

FCC-Erklärung

15.21

Sie werden hiermit darauf hingewiesen dass nicht ausdrücklich von der für Konformität verantwortlichen Körperschaft genehmigten Änderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät die Berechtigung des Nutzers zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

15.105(b)

Dieses Gerät wurde geprüft, dabei wurde festgestellt, dass es die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften für ein digitales Gerät der Klasse B erfüllt. Diese Beschränkungen sind dazu ausgelegt, bei Anschluss an einer Heimanlage einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt Hochfrequenzenergie und könnte diese ausstrahlen. Wird es nicht gemäss den Anweisungen installiert und verwendet, kann es schädliche Interferenzen im Funkverkehr verursachen. Es kann jedoch nicht gewährleistet werden, dass bei einer Einrichtung keine Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät schädliche Interferenzen bei Funk- oder TV-Empfang verursacht, die durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden können, kann der Nutzer versuchen, die Interferenzen durch eine der folgenden Massnahmen zu korrigieren:

- Die Empfangsantenne verstellen oder neu positionieren.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Das Gerät an einen anderen Stromkreislauf anschliessen, als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker zu Rate ziehen.

Der Betrieb des Gerätes unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
- 2) dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz entgegennehmen, einschliesslich solcher Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

FCC-Erklärung zur HF-Strahlenbelastung:

Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der FCC RF Radiation Exposure Limits auch unter unkontrollierbaren Umweltbedingungen. Endnutzer müssen die spezifischen Betriebsanweisungen befolgen, um die Bedingungen entsprechend

einzuhalten. Dieser Sender darf nicht in der Nähe von oder zusammen mit anderen Antennen oder Sendern angebracht werden.

CE-Mitteilung

Das **scala rider FM** -Headset (das "Produkt") entspricht den folgenden wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinie 1999/5/EC (hier "R&TTE-Richtlinie" genannt): Artikel 3.1a, 3.1.b und 3.2. Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit dem Anhang II zur oben genannten Richtlinie hergestellt.

Konformitätserklärung

Das **scala rider FM**-Headset ist im Einklang mit und entspricht den Richtlinien der *Bluetooth** Spezifikation 2.0 und hat alle Tests zur Interfunktionsfähigkeit, die in der *Bluetooth** Spezifikation festgelegt sind, bestanden.

Die Interfunktionsfähigkeit zwischen dem Gerät und anderen *Bluetooth**-fähigen Produkten ist jedoch nicht gewährleistet.

VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

Mit der Inbetriebnahme des **scala rider FM** Headsets (nachstehend auch das "Gerät" genannt) verzichten Sie auf wesentliche Rechte, einschliesslich des Klagerechts. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig den folgenden Abschnitt. Falls Sie nicht alle Bedingungen dieser Vereinbarung akzeptieren, sollten Sie das Produkt sofort zurückgeben. Wir werden Ihnen in solchem Falle den vollen Kaufpreis zurückerstatten. Falls Sie das Gerät jedoch in Betrieb nehmen, sind Sie an diese Vereinbarung gebunden und verzichten u.a. auch auf jegliches Klagerecht.

Während des Fahrens auf einem Motorrad, Motorroller, Cruiser, Moped, Geländefahrzeug, Quad oder jeglichem anderen Fahrzeug, ob auf der Strasse, im Wasser oder in der Luft (nachstehend "Fahrzeug" genannt) ist Ihre vollständige und ungeteilte Aufmerksamkeit erforderlich. Cardo Systems, Inc., dessen Management, Direktoren, Tochtergesellschaften, Muttergesellschaft, Vertreter, Bevollmächtigte, Auftragnehmer, Sponsoren, Mitarbeiter, Lieferanten und Wiederverkäufer (nachstehend "Cardo" genannt), weisen Sie ausdrücklich darauf hin, dass Sie alle erforderlichen Vorsichtsmassnahmen treffen müssen und sich während der Benutzung des **scala rider** -Headsets, einschliesslich aller Modelle des Geräts., ungeachtet deren Handels- oder Markennamen, zu allen Zeiten des Verkehrs, der Witterungsbedingungen und des Zustands der Strasse bewusst sein müssen. Bevor Sie einen Anruf tätigen oder annehmen, sollten Sie Ihr Fahrzeug am Strassenrand anhalten. Alle Veröffentlichungen, Anzeigen, Bekanntmachungen oder ähnliche Mitteilungen, die sich darauf beziehen, dass das Gerät während des Fahrens verwendet werden kann, betreffen lediglich

dessen technische Möglichkeiten und sind nicht als Aufforderung gedacht, das Gerät im direkten Strassenverkehr zu benutzen. Mit dem Kauf des Geräts und dem Verzicht auf Rückerstattung des Kaufpreises (siehe unten), stellen Sie Cardo unwiderruflich von allen Haftungsansprüchen, Verlusten, Forderungen und anderen Ansprüchen jeglicher Art (einschliesslich der Anwaltskosten) im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts frei und verpflichten sich Cardo nicht für irgendwelche Körperverletzungen, Schäden oder Tod, sowie für Warenverluste und –Schäden an Fahrzeugen, einschliesslich Ihres eigenen Fahrzeugs, oder jeglichen anderen Schäden an Sie oder an Dritte, ungeachtet der Umstände oder Bedingungen zu belangen und Cardo in jedem Falle schadlos zu halten. Sie akzeptieren hiermit auch, dass Cardo keinerlei Verantwortung für körperliche Schäden irgendwelcher Art, unabhängig von Gründen, Zuständen oder Umständen, einschliesslich eines Funktionsfehlers des Geräts trägt. Alle Risiken, die mit dem Betrieb des Geräts einhergehen, liegen ausschliesslich und vollständig beim Benutzer des Geräts, ungeachtet dessen, ob das Gerät vom ursprünglichen Käufer oder Dritten benutzt wird.

Cardo setzt Sie hiermit davon in Kenntnis, dass dieses Gerät ausserdem einen Verstoss gegen örtliche, Bundes-, Staats- oder nationale Gesetze oder Vorschriften darstellen könnte und dass jegliche Benutzung des Geräts ausschliesslich auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung erfolgt.

1. Sie, Ihre Erben, Rechtsvertreter, Nachfolger oder Abtretungsempfänger verzichten hiermit freiwillig und auf ewig auf jegliche Ansprüche, Forderungen, gerichtliche Schritte und Haftungsansprüche, die direkt oder indirekt durch die Nutzung des Geräts entstehen könnten, ungeachtet der Umstände und UNABHÄNGIG DAVON, OB DIES DURCH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG VERURSACHT WURDE und diese Schäden Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt als Ergebnis der Nutzung dieses Geräts zugefügt werden könnten, und Sie entlasten, entbinden und halten Cardo davon schadlos, soweit dies gesetzlich zugelassen ist.
2. Sie verstehen und übernehmen das Risiko, das mit dem Gerät verbunden ist, einschliesslich des Risikos fahrlässiger Handlungen oder Unterlassungen seitens Dritter.
3. Sie bestätigen, dass Sie körperlich dazu in der Lage sind, das Gerät zu benutzen und dass Sie nicht unter einer Krankheit leiden bzw. Einschränkungen unterliegen, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Geräts beeinträchtigen könnten. Sie bestätigen, dass Sie mindestens achtzehn (18) Jahre alt sind, und dass Sie hinsichtlich der Risiken, die mit der Nutzung des Gerätes verbunden sind, informiert wurden. Sie stimmen weiterhin zu, dass Sie vor oder während der Nutzung des Geräts weder

Alkohol noch irgendwelche bewusstseinsverändernden Drogen zu sich nehmen werden, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten.

4. Sie bestätigen unsere Warnungen und verstehen, dass: (a) bei der Nutzung des Geräts im Strassenverkehr Risiken und Gefahren bestehen, einschliesslich, aber nicht nur i.Bz. auf Verletzungen oder Krankheiten, Zerrungen, Brüche, Teil- und/oder Totallähmung, Tod, oder andere Leiden, die zu ernsthaften Behinderungen führen könnten; (b) diese Risiken und Gefahren durch die Fahrlässigkeit des Herstellers oder dessen Vertreter oder Dritte verursacht sein könnten, die an der Konstruktion oder Herstellung dieses Geräts beteiligt waren; (c) diese Risiken durch vorhersehbare oder unvorhersehbare Ursachen hervorgerufen werden könnten. Sie übernehmen hiermit alle Risiken und Gefahren sowie alle Verantwortung für alle Verluste und/oder Schäden, unabhängig davon, ob sie ausschliesslich oder teilweise durch die Fahrlässigkeit oder das Verhalten anderer, einschliesslich seitens Cardo verursacht wurden.
5. Sie bestätigen, dass Sie diese Haftungsfreistellung gelesen haben, ihre Bedingungen vollständig verstehen und dass mit dem Verzicht auf Rückgabe des Geräts gegen Rückerstattung des Kaufpreises auch auf jegliche Forderungen verzichten.

Garantieverzicht

CARDO ÜBERNIMMT WEDER AUSDRÜCKLICHE NOCH STILLSCHWEIGENDE GARANTIE HINSICHTLICH DES BEIGEFÜGTEN GERÄTS, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEGLICHE IMPLIZITE GARANTIE HINSICHTLICH DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER SONSTIGE ABSICHTEN DES KÄUFERS. DAS GERÄT SAMT ZUBEHÖR WERDEN AUF EINER "AS IS"-BASIS (D. H. OHNE MÄNGELGEWÄHR), UND AUF "AS AVAILABLE"-BASIS ANGEBOTEN AUSSCHLIESSLICH JEDLICHER GARANTIE, DIE ÜBER DIE IN DER BEILIEGENDEN GEBRAUCHSANWEISUNG ERWÄHNTEN GARANTIE HINAUSGEHEN.

Haftungsbeschränkung

CARDO IST IN KEINEM FALL FÜR IRGENDWELCHE BESONDEREN, INDIRECTEN, ODER FOLGESCHÄDEN, MIT STRAFCHARAKTER ODER IRGENDWELCHE ANDEREN SCHÄDEN, DIE AUS DER VERWENDUNG DES GERÄTES ENTSTEHEN HAFTBAR, UNGEACHTET OB ES SICH UM EINEN VERTRAGSBRUCH, EIN DELIKT (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER EINEN ANDEREN UMSTAND HANDELT, AUCH WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT DIESER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. HIERMIT BESTÄTIGEN SIE UND STIMMEN ZU, DASS ES SICH BEI DEN VORHER ERWÄHNTEN BESCHRÄNKUNGEN UM GRUNDLEGENDE BESTANDTEILE DIESER VEREINBARUNG HANDELT UND DASS DAS GERÄT OHNE OHNE DIESE BESCHRÄNKUNGEN NICHT ZUR VERFÜGBARUNG GESTELLT WÜRD.

RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES

FALLS SIE MIT DIESEN BEDINGUNGEN NICHT UNEINGESCHRÄNKT EINVERSTANDEN SIND, BITTEN WIR SIE, DAS GERÄT AN DEN HÄNDLER MIT VOLLER KAUFPREISRÜCKERSTATTUNG ZURÜCKZUGEBEN, VORAUSGESETZT, DASS SIE DIESES INNERHALB VON 7 ARBEITSTAGEN NACH ERWERB DES GERÄTES TUN (Kaufbeleg erforderlich) UND DAS GERÄT SOWIE ALLE ZUBEHÖRTEILE UNVERSEHRT SIND. BEZIEHEN SIE SICH BEI DER RÜCKGABE AUF DIESE BESTIMMUNGEN.

BEI NICHT-RÜCKGABE INNERHALB DES VORGENANNTEN ZEITRAUMS BEFINDEN SIE SICH AUSDRÜCKLICH IN UNEINGESCHRÄNKTER ZUSTIMMUNG MIT ALLEN OBEN ANGEFÜHRTEN BEDINGUNGEN UND VERZICHTEN AUF ALLE ZUKÜNFTIGEN ANSPRÜCHE UND FORDERUNGEN GEGENÜBER CARDO.

www.cardosystems.com